



## Совещание государств- участников

Distr.: General  
13 June 2003  
Russian  
Original: English

---

Тринадцатое совещание  
Нью-Йорк, 9–13 июня 2003 года

### Полномочия представителей на тринадцатом Совещании государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

#### Доклад Комитета по проверке полномочий

##### Добавление

*Председатель:* г-жа Гайле Анн **Рамутар** (Тринидад и Тобаго)

1. Комитет по проверке полномочий провел свое 2-е заседание 13 июня 2003 года.
2. Комитет имел в своем распоряжении второй меморандум Секретариата от 13 июня 2003 года о полномочиях представителей, участвующих в тринадцатом Совещании государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, которые были получены после 1-го заседания Комитета, состоявшегося 12 июня 2003 года (см. SPLOS/102).
3. Как отмечается в пункте 1 меморандума, в дополнение к государствам, перечисленным в пункте 5 документа SPLOS/102, официальные полномочия были получены Секретариатом в отношении представителей Маршалловых островов. Таким образом, официальные полномочия были представлены 76 государствами-участниками.
4. В пункте 2 меморандума указывается, что в дополнение к государствам, перечисленным в пункте 7 документа SPLOS/102, информация в отношении назначения представителей, участвующих в тринадцатом Совещании государств-участников, была сообщена Аргентиной, Италией и Непалом. Таким образом, 35 государств-участников представили информацию в отношении назначения представителей.
5. Председатель предложила Комитету принять полномочия всех представителей, упомянутых в меморандуме Секретариата от 13 июня 2003 года, при том понимании, что официальные полномочия представителей, упомянутых в пункте 4 выше, будут препровождены Секретариату в кратчайшие сроки. Председатель предложил Комитету принять следующий проект резолюции:

*«Комитет по проверке полномочий,*

*рассмотрев* полномочия представителей на тринадцатом Совещании государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, указанных в пунктах 1 и 2 меморандума Секретариата от 13 июня 2003 года,

*принимает* полномочия соответствующих представителей».

6. Комитет принял этот проект резолюции без голосования.
7. Затем Председатель предложила Комитету рекомендовать тринадцатому Совещанию государств-участников принять проект резолюции, изложенный в пункте 12 документа SPLOS/102. Предложение было принято без голосования.
8. С учетом вышесказанного настоящее добавление к докладу Комитета по проверке полномочий представляется тринадцатому Совещанию государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

---